위험 / DANGER / 危险

제품설치 및 보수전에 모든 전원을 차단하여 주십시요 이들 지침을 따르지 않을시 심각한 상해 또는 사망의 원인이 됩니다

HAZARD OF ELECTRIC SHOCK. EXPLOSION, OR ARC FLASH
Disconnect all power before servicing equipment

Failure to follow these instructions will result in death or serious injury.

电击、爆炸或电弧危险 在检修设备之前,请断开所有电源 若违背这些说明, 则可能会导致严重的人身伤害甚至死亡.

기기는 업무용 환경에서 사용할 목적으로 적합성평가를 받은 기기로서 가정용 환경에서 사용하는 경우 전파간섭의 우려가 있습니다.

Help & Download

기술자료는 www.se.com 또는 고객지원센터로 문의 하시기 바랍니다.

For technical data, please visit

www.se.com or contact Customer Care Center. 技术资料请访问www.se.com或者向客服中心咨询.







서울특별시 강서구 공항대로 248, 대방건설빌딩 6층 6F, 248, Gonghang-daero, Gangseo-gu, Seoul, Korea 首尔特别市 江西区 机场大路248, 大方建设大厦 6楼

- 모든 전기적인 설치 및 보수는 전기기술자의 의해서 작업되어야 합니다 Authorized technical engineers only for installation, maintanand 所有电器的安装和维护必须由获得认证的电气技工操作完成. ance or repair.
- 모터특성에 맞게 시간과 정격전류 설정해야 하며, 잘못된 설정으로 모터가 소손될수 있습니다. Adjust the settings according to the electric characteristics of a motor, an inappropriate setting may cause permanent damage on the motor. 以电机特性来设定好跳闸时间和额定电流,若误设定会造成电机烧损害.
- 고조파 함유용이 IEC규정치 이상인 현장에서는 반드시 적절한 외부 필터를 설치하여야 하며, 미설치시 제품손상으로 인해 고장 및 오작동 될수 있습니다. External filter should be installed to reduce harmonics in an environment where the AC power contains excessive harmonic than IEC standard. No installation in the site may result in accuracy problem, abnormal operation and mal-function
- 在于高周波含有IEC规定以上的现场上,需配备外部滤波器, 未配备滤波器会因为产品 受到干扰而产生误动作.
- 인버터 또는 SCR 제어부하는 당사에 문의 하시기 바랍니다. Please contact Customer Care center when our product is installed for devices containing SCR such as inverters. 若有变频器, SCR来控制负荷,请咨询到本公司.
- 제품의 안정적인 사용을 위해 주기적으로 작동상태를 확인하십시오. Check periodically whether our product works properly by pressing and holding the test button. 为了保证正常动作,请定时确认产品动作状态.
- 제품 하자 무상보증기간은 당사의 물류센터 출하 후 18개월입니다. 18 months warranty from the date of shipment. 我公司对于物流中心出库后18个月内出现问题产品进行免费维修

■ 용어 정의 / Terminology / 用语定义 [용어 경우] Tellinitiougy/ 用语定义 Control Power / 제어전원 / 控制电源. Trip / 과부하동작 / 超负荷运车 TEST / 시험 / 測试, RESET / 복귀 / 复位 LOAD(Over-current threshold) / 진류설정 / 电流设定 D-TIME(Starting delay Time) / 기동지연시간 / 启动延迟时间设定. O-TIME(Operation delay Time) / 동작지연시간 / 姚闸延迟时间设定. Trip / 과부하동작 / 超负荷运转

■ 설정 방법 / Setting instruction / 设定方法 D-TIME: 모터 기동시간 확인 후 2~3초 길게 설정.

Set two to three seconds longe ion.
Set two to three seconds longer than the motor starting time.
确定电机起动时间后,加长2-3秒设定
O-TIME: 과부하 동작지연시간으로 모터 단속 연속시간 확인하여 설정.
Over-current run time. Set less than the motor's endurance time

讨负荷动作时间来确定电机长短时间

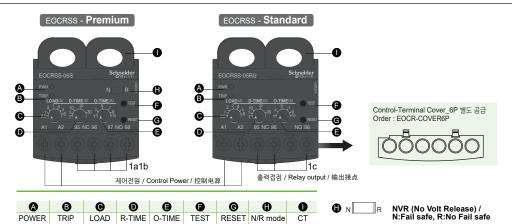
- LOAD : 모터의 정격전류의 110%이하 또는 운전전류의 105-120%로 설정 보다 이 이 기간 하기 보는 중인 전 기 105·120%로 설명. Set under 110% of the motor's rated current or under 105%-120% of its operating current. 电机的额定(FLC)电流>110%或者运转电流<105%-120%
- TEST 방법 / TEST instruction / 测试方法

TEST 방법 / TEST instruction / 測試方法
TEST 버튼을 누르면 착색 LED가 켜지고 설정된 O-TIME이 경과된 후 출력집점이 동작하면 정상.
Reset Button을 누르거나 Control Power를 차단하면 즉시 복귀함.
With Test button held down, the red LED is on and the product will trip after O-TIME.
The relay will be de-energized when RESET button is pushed or the control power is disconnected.
按TEST按钮. 就亮起红色LED灯. 经过O-TIME后. 输出接点动作,这属于正常.
按下 Reset Button 或切断 Control Power 则立即复位.

기동전류 / 启动电流 Motor staring current 기동중 / 启动中 At starting 과부하중/过负荷 과전류설정 / 超电流设定 Over-current threshold 운전전류 / 运作电流 Motor operation current 기동시간 / 启动时间 Motor starting time 운전중/运转中 D-TIME O-TIME Trip Trip 과건류가 감지되었으나 설정된 O-Time이내에서 동작하지 않음. The trip is deactivated until the over-current run time is longer than O-time. 虽然感知过电流,如果比设定的 O-Time 时间短 则不会动作.

☐ 외관 / Description / 外观

□ 설치방법 / Installation / 安裝方法

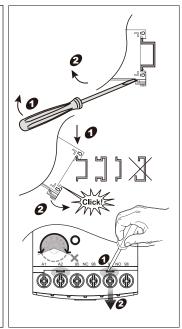


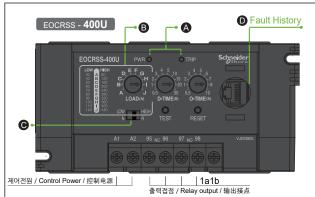
POWER	TRIP	LOAD	R-TIME	O-TIME	IESI	RESET	N/R mode	CI		
LED 동작표시 / LED Indication / 动作显示					PWR (Green)			TRIP (Red)		
전원인가 / Power on / 认可控制电源					On LLL		Off —	Off		
정상운전 / Normal operation / 正常运转					On		Off	Off		
과부하 / Over-current / 超负荷					On On I		On 🔳			
이상 동작시(트립) / Trip / 异常动作之时			Overload	Off -		On 🔳				
R-Time					Off		Blink I	Blink		

설정변경시, EOCR 전원의 ON/OFF 또는 Reset 버튼을 눌러 제품을 초기화 해야함.

To change setting paramaters, turn the control power off and turn it on again, or press Reset button for initialization. 如果变更设定值时,

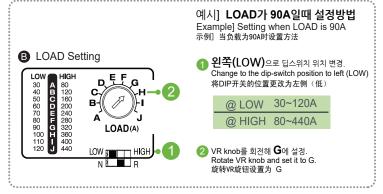
应按EOCR电源的ON/OFF按钮或Reset按钮, 进行产品初始化.





A LED Indication

LED 동작표시 / LED Indication / 动作显示	PWR (Green)	TRIP (Red)	
	, ,	, ,	
전원인가 / Power on / 认可控制电源	On	Off	
기동 중 / Starting / 启动中	Blink	Blink	
정상운전 / Normal operation / 正常运转	On	Off	
과부하 / Over-current / 超负荷	On	On	
이상 동작시(트립) / Trip / 异常动作之时	Off	On	
기동 중 구속 / Stall at starting / 启动中堵转	Off	Blink	



N/R mode

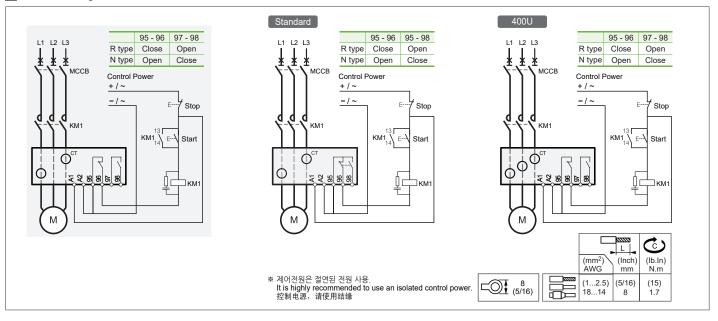


NVR (No Volt Release) / N:Fail safe. R:No Fail safe

N / R 설정변경 시, 즉시 적용됨

When the N/R mode setting is changed, it is applied immediately. N/R 如果变更设定值时,立即生效

□ 결선도 / Wiring / 接线图



☐ 외형치수 / Dimensions / 外形尺寸

